

1993, chapter 21

**AN ACT TO AMEND THE AGRICULTURAL PRODUCTS,  
MARINE PRODUCTS AND FOOD ACT AND TO REPEAL THE  
ACT RESPECTING THE BREAD TRADE**

---

**Bill 76**

Introduced by Mr Yvon Picotte, Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Introduced 11 March 1993

Passage in principle 1 April 1993

Passage 11 June 1993

**Assented to 15 June 1993**

---

**Coming into force: 15 June 1993, except sections 2 and 4, which will come into force on the date or dates to be fixed by the Government**

- 10 November 1993: ss. 2 and 4  
G.O., 1993, Part 2, p. 5803

---

**Act amended:**

Agricultural Products, Marine Products and Food Act (R.S.Q., chapter P-29)

**Act repealed:**

Act respecting the bread trade (R.S.Q., chapter C-32)



## CHAPTER 21

### **An Act to amend the Agricultural Products, Marine Products and Food Act and to repeal the Act respecting the bread trade**

*[Assented to 15 June 1993]*

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. P-29,  
s. 11, am.

**1.** Section 11 of the Agricultural Products, Marine Products and Food Act (R.S.Q., chapter P-29) is amended by adding, at the end of the second paragraph, the words “or in the cases prescribed by regulation.”

c. P-29,  
s. 32, am.

**2.** Section 32 of the said Act is amended by adding, at the end, the following paragraph:

Legislative  
and regula-  
tory provi-  
sions

“Such persons shall also see to the carrying out of the legislative and regulatory provisions of the Tourist Establishments Act (R.S.Q., chapter E-15.1) which are under the responsibility of the Minister by virtue of section 55 of the said Act.”

c. P-29,  
s. 40, am.

**3.** Section 40 of the said Act is amended

(1) by replacing the words “and the dues he must pay” in the fifth line of paragraph *f* by the words “, the cases where a permit may be issued for a period of less than 12 months and the duties he must pay depending on the term and the type or category of permit”;

(2) by replacing the words “rule on” in the first line of paragraph *m* by the words “prohibit or regulate”.

c. C-32,  
repealed

**4.** The Act respecting the bread trade (R.S.Q., chapter C-32) is repealed.

Coming into  
force

**5.** This Act comes into force on 15 June 1993 except sections 2 and 4, which will come into force on the date or dates to be fixed by the Government.